## APPRENTISSAGE ET GARDE DES JEUNES ENFANTS

# Les punaises de lit:

guide à l'intention des garderies et des garderies familiales



## En bref

## Qu'est-ce que des punaises de lit?

Les punaises de lit sont des insectes sans ailes, de couleur brune et de forme ovale et aplatie. Elles ont à peu près la taille d'un pépin de pomme et se nourrissent de sang. Les punaises de lit préfèrent le sang humain mais elles piquent aussi d'autres mammifères ainsi que les oiseaux. Après s'être nourries, elles gonflent et prennent une couleur rouge foncé. Les punaises de lit sont des insectes nocturnes qui piquent habituellement les gens la nuit, pendant leur sommeil. Elles ne restent généralement pas sur le corps des gens et retournent dans leur cachette (matelas, sommiers, sofas, etc.) après s'être nourries.

## À quoi ressemblent les piqûres des punaises de lit?

Les piqûres des punaises de lit font apparaître sur la peau des cloques ou des éruptions cutanées de couleur rouge. Les parties du corps généralement atteintes sont le visage, le cou, le torse, les bras et les mains. En principe, il n'y a pas de point rouge au centre de la piqûre. On a souvent du mal à expliquer l'origine de ces piqûres car on ne se souvient pas d'avoir été piqué.

## Quelles conséquences les piqures de punaises de lit ont-elles sur la santé?

Rien n'indique que les punaises de lit contribuent à la propagation de maladies. Cependant, leurs piqûres peuvent provoquer des réactions allergiques. Des infections secondaires de la peau peuvent se produire si l'on gratte excessivement les marques ou les cicatrices causées par les piqûres. Santé Canada considère les punaises de lit comme des insectes nuisibles. La *Loi sur la santé publique* n'oblige pas à déclarer la présence de punaises de lit.

## Quelles sont les autres conséquences entraînées par la présence de punaises de lit?

Le fait d'avoir des punaises de lit chez soi peut entraîner une stigmatisation d'ordre social. En conséquence, les personnes victimes d'infestions graves ou répétées peuvent éprouver de l'anxiété, de l'inquiétude ou de la honte. Certaines personnes souffrent de troubles du sommeil, connaissent des problèmes de santé mentale ou ont des difficultés d'ordre social, familial et financier. Elles peuvent se sentir ridiculisées ou mises à l'écart.

## Où les punaises de lit se cachent-elles?

Les punaises de lit se cachent généralement dans les endroits où les gens dorment ou restent assis longtemps. Elles préfèrent un environnement où elles peuvent se cacher le jour et se nourrir la nuit en piquant une personne endormie. Bien qu'elles privilégient les chambres sombres ou faiblement éclairées, les punaises de lit peuvent aussi fréquenter les lieux éclairés pour se nourrir. Les punaises de lit ont une prédilection pour les surfaces en tissu, en bois et en papier. On les retrouve souvent dans les coutures et les creux de matelas et de sommiers, dans ou derrière les têtes et les cadres de lit, derrière les plinthes murales, sous les petits tapis, le long des bords de moquette ainsi que sous les chaises et les sofas ou dans les creux de ceux-ci.



## Comment détecter la présence de punaises de lit?

Voici des signes qui peuvent indiquer la présence de punaises de lit dans votre garderie ou votre garderie familiale :

- ☐ traces de piqûres ou marques inexpliquées sur des enfants ou d'autres personnes qui fréquentent la garderie;
- petites taches (sang séché ou matières fécales des punaises de lit) sur la literie, les matelas ou les sommiers;
- peaux tombées des punaises de lit;
- ☐ observation de punaises de lit vivantes ou mortes;
- odeur de moisi ou odeur douceâtre (indiquant généralement une infestation très importante de punaises de lit).

La présence de punaises de lit ne signifie pas que la maison, l'école, la garderie ou le lieu public touché est mal entretenu. Les punaises de lit peuvent être transportées sur des vêtements, des couvertures, des boîtes à lunch, des jouets en peluche ou tout autre objet que l'on peut déplacer d'un endroit à l'autre (p. ex. du domicile d'un enfant à la garderie). Les objets dans lesquels on retrouve le plus souvent des punaises de lit sont les matelas, les sommiers, les sofas et les sièges rembourrés. Cependant, elles peuvent aussi être présentes dans divers autres objets tels que les appareils électroniques, les livres et les cadres.

Si on ne traite pas un problème de punaises de lit à la source, on risque de transporter ces insectes nuisibles dans des garderies, d'autres maisons ou des lieux publics. La détection et le traitement précoces sont la meilleure façon d'empêcher la dissémination des punaises de lit.

# Politiques concernant les garderies et garderies familiales

Tous les programmes doivent :

- 1. prendre des précautions pour empêcher les infestations de punaises de lit;
- 2. renseigner le personnel sur la façon de reconnaître les punaises de lits et les signes d'infestation;
- 3. disposer d'un plan d'intervention efficace en cas de découverte de punaises de lit dans l'établissement.

La présence actuelle ou soupçonnée de punaises de lit sur un enfant ne devrait pas vous obliger à demander des enfants de quitter la garderie. De plus, la présence des punaises de lit dans une garderie ou dans une garderie familiale ne devrait pas vous apporter obliger la garderie de fermer ses portes. La seule exception est une fermeture de courte durée pour permettre à une entreprise de lutte antiparasitaire d'appliquer un traitement contre les punaises de lit.

## Procédures concernant les garderies et garderies familiales

## 1. Empêcher l'introduction de punaises de lit dans la garderie

Lorsque des punaises sont introduites dans une garderie, le plus probable est que des enfants ou des membres du personnel les ont ramenées de chez eux en les transportant sur leurs vêtements ou sur des objets qui leurs appartiennent. Voici les mesures à prendre pour empêcher l'introduction de punaises de lit dans la garderie.

- ☐ Examinez quotidiennement les couvertures, les sacs à dos et les vêtements, à l'entrée et à la sortie des enfants, pour détecter les signes indiquant la présence éventuelle de punaises de lit.
- ☐ Encouragez les familles à ne pas envoyer leurs enfants à la garderie avec des couvertures ou des animaux en peluche, dans la mesure du possible.
- Examinez attentivement tous les objets usagés ou donnés (livres, animaux en peluche, meubles, etc.) avant de les introduire dans la garderie, pour vous assurer qu'il n'y a aucun signe indiquant la présence de punaises de lit. Le cas échéant, vous pouvez passer immédiatement les petits objets à la sécheuse pendant 20 minutes pour tuer toutes les punaises de lit dont vous soupçonnez la présence.
- Ne mélangez pas les objets personnels des enfants: rangez leurs manteaux, leurs vêtements et tous les autres objets qui leur appartiennent dans des casiers ou des cagibis individuels. [Voir les articles 12(2), 14(2) et 29(2) du Règlement sur la garde d'enfants du Manitoba (62/86).] Rangez les vêtements ou les articles de literie supplémentaires ainsi que tout autre linge dans des sacs en plastique ou des contenants scellés.
- ☐ Mettez le linge propre dans la sécheuse ou lavez le linge sale à l'eau chaude avant de le faire sécher dans la sécheuse. En principe, en exposant une charge normale de linge à une température élevée pendant 20 minutes, on élimine toutes les punaises de lit à tous leurs stades de développement.
- ☐ Passez l'aspirateur quotidiennement. Il est important d'examiner attentivement les endroits où les punaises de lit aiment bien se cacher, comme les longues plinthes murales. Après avoir passé l'aspirateur, il faut immédiatement jeter le sac ou le contenu de l'aspirateur dans une poubelle extérieure.

# 2. Veiller à ce que tous les membres du personnel sachent reconnaître les punaises de lit et les signes d'infestation

#### Dans les garderies

Il incombe aux directeurs de veiller à ce que tous les membres du personnel, y compris le personnel de nettoyage, reçoivent la formation nécessaire pour pouvoir reconnaître les punaises de lit et les signes d'infestation, aussi bien dans la garderie que sur les objets personnels des enfants. Les directeurs devraient communiquer les renseignements contenus dans le présent guide à tous les employés, en mettant l'accent sur la connaissance des principaux signes d'infestation, soit : la découverte d'insectes vivants ou morts, de peaux tombées de ceuxci, ou de déjections; ou encore la présence d'un nombre excessif de piqûres d'insectes sur un enfant.



## Dans les garderies familiales

Les fournisseurs de services de garde d'enfants à domicile doivent connaître les politiques et procédures relatives aux punaises de lit et veiller à ce que toutes les personnes qui travaillent dans la maison (remplaçants, travailleurs de soutien à l'inclusion, etc.) aient également connaissance du contenu du présent guide. Les fournisseurs devraient mettre l'accent sur la connaissance des principaux signes d'infestation, soit la découverte d'insectes vivants ou morts, de peaux tombées de ceux-ci ou de déjections, ou encore la présence d'un nombre excessif de piqûres d'insectes sur un enfant.

## 3. Mettre en place un plan d'intervention efficace

Tous les programmes sont tenus de mettre en place un plan d'intervention efficace en cas de découverte de punaises de lit dans la garderie. Ce plan d'intervention peut être adapté aux besoins de votre établissement. Cependant, il ne doit contredire aucune des politiques énoncées dans le présent guide, y compris celle selon laquelle **les enfants touchés ne doivent PAS faire l'objet d'une exclusion** du programme. Votre plan d'intervention devrait également comprendre les procédures qui suivent.

### Si vous pensez qu'un enfant porte des marques de piqûres de punaises de lit :

- ☐ Communiquez immédiatement avec les parents ou les tuteurs de l'enfant pour les informer de votre soupçon et leur fournir du matériel d'information. (Voir la liste des ressources en ligne à la fin de ce document.)
- ☐ Inspectez la garderie pour voir si vous trouvez d'autres signes indiquant la présence de punaises de lit.

# Si vous trouvez un insecte qui ressemble à une punaise de lit sur un enfant ou dans la garderie :

- ☐ Si la punaise de lit a été trouvée sur l'enfant ou dans ses objets personnels, éloignez-le discrètement de la zone principale pour pouvoir examiner ses vêtements et ses autres objets personnels.
- ☐ Mettez tous les insectes que vous trouvez dans un contenant scellé afin de pouvoir les identifier.
- ☐ Communiquez avec une entreprise de lutte antiparasitaire ou un inspecteur d'hygiène publique afin qu'ils vous aident à identifier les insectes. Vous devez avoir la certitude que les insectes que vous avez trouvés sont vraiment des punaises de lit.
- Examinez les objets personnels de tout le monde pour essayer de trouver la personne qui a introduit les punaises de lit dans la garderie.
- Demandez aux parents de limiter la quantité d'objets personnels que les enfants apportent à la garderie, y compris les couvertures, les animaux en peluche et les sacs à dos. Dans un tel cas, vous devez expliquer aux parents que l'on soupçonne la présence de punaises de lits dans la garderie mais que cela n'est pas encore confirmé.

#### Si la présence de punaises de lit dans la garderie est confirmée :

Si vous trouvez plusieurs signes qui attestent la présence de punaises de lit dans votre garderie (punaises retrouvées mortes ou vivantes, peaux tombées de celles-ci, excréments, taches de sang séché), vous devez faire appliquer un traitement antiparasitaire en cas d'infestation. Comme les punaises de lit se reproduisent très rapidement, la confirmation de la présence d'une seule punaise signifie qu'il y a infestation.



- ☐ Inspectez attentivement votre établissement pour essayer de trouver d'autres preuves de la présence de punaises de lit et communiquez vos observations à l'inspecteur d'hygiène publique afin de déterminer si un traitement est requis. Vous pouvez appeler le service provincial d'information sur les punaises de lit au 1 855 3MB-BUGS (1 855 362-2847) pour être mis en relation avec un inspecteur d'hygiène publique.
- ☐ Communiquez avec un exterminateur professionnel autorisé afin qu'il applique un traitement.

  Un exterminateur autorisé peut fournir un traitement en sachant quels produits et techniques permettront d'obtenir les meilleurs résultats. De nombreux exterminateurs utilisent maintenant le traitement par chauffage pour tuer les punaises de lit à la place ou en complément des traitements chimiques. Les garderies autorisées doivent recourir aux services d'exterminateurs professionnels.
- ☐ Suivez les conseils de l'entreprise de lutte antiparasitaire de façon exacte et complète.
- ☐ Informez les parents et les tuteurs des enfants qui fréquentent la garderie, ainsi que les membres du personnel (le cas échéant), que la présence de punaises de lit a été confirmée. Vous devez préserver la confidentialité des personnes. Vous ne pouvez pas divulguer les noms des enfants, des familles ou des membres du personnel qui ont peut-être introduit les punaises de lit dans la garderie.
- ☐ Informez votre coordonnateur ou coordonnatrice des services de garderie et votre inspecteur d'hygiène publique qu'une infestation a été confirmée et qu'un traitement est en cours.
- Le cas échéant, discutez avec votre locateur pour déterminer qui doit assumer la responsabilité du traitement contre l'infestation de punaises de lit. La responsabilité dépend peut-être de votre contrat.
- Fournissez des documents d'information à toutes les familles et à tous les membres du personnel (le cas échéant). (Voir la liste des ressources en ligne à la fin de ce document.)
- ☐ Continuez à limiter la quantité d'objets personnels que les enfants amènent de chez eux à la garderie, y compris les couvertures, les animaux en peluche et les sacs à dos.
- ☐ Si vous utilisez des matelas pour des enfants en bas âge ou pour la garde de nuit, songez à les recouvrir de housses à l'épreuve des punaises de lit.
- Une fois le traitement terminé, vous devez **continuer à surveiller** tout signe pouvant indiquer la présence de punaises de lits dans votre établissement, afin de vous assurer que le traitement a été efficace et d'empêcher toute nouvelle infestation.

Si l'on soupçonne un enfant en particulier d'être la cause de l'introduction de punaises de lit dans la garderie :

N'oubliez pas que les punaises de lit introduites dans la garderie par l'intermédiaire d'un enfant ne viennent pas nécessairement du domicile de celui-ci. On peut attraper des punaises de lit dans de nombreux endroits (bus, taxis, etc.) et vous devez faire preuve de délicatesse lorsque vous parlez aux parent ou aux tuteurs.

parent ou aux tuteurs.	
	Demandez à tous les parents et tuteurs de ranger les vêtements fraîchement lavés de leurs enfants dans des sacs en plastique scellés jusqu'à ce que les enfants les enfilent le matin.
	Demandez à tous les parents et tuteurs de ranger chez eux dans des contenants en plastique hermétiques les articles qui vont et viennent entre le domicile et la garderie (p. ex. les vêtements, les sacs à dos et les boîtes à lunch), afin de les protéger contre les punaises de lit.
	Demandez aux parents ou aux tuteurs de l'enfant touché d'envoyer une tenue de rechange propre dans un sac en plastique scellé afin que l'enfant la porte à la garderie. L'enfant peut enfiler les vêtements propres et vous pouvez ranger dans le sac scellé les vêtements qu'il porte durant le trajet entre son domicile et la garderie.
	Rangez les objets personnels de l'enfant touché dans des sacs ou des contenants en plastique scellés pour empêcher que les punaises de lit ne se répandent dans les objets personnels d'autres enfants.
	Si vous pensez qu'une famille a de la difficulté à régler un problème de punaises de lit à son domicile (p. ex., si un enfant continue de se présenter avec des piqûres de punaises ou d'apporter des punaises à la garderie), songez à suggérer d'autres ressources et services pour aider la famille. Vous pouvez par exemple aiguiller la famille vers une infirmière de la santé publique, un inspecteur d'hygiène publique, ou encore vers des services aux locateurs et aux locataires si la famille loue son logement.

# Quelles sont les aides financières offertes pour traiter ou prévenir les infestations de punaises de lit?

Si vous êtes propriétaire de la garderie, il vous incombe de régler le problème d'infestation de punaises de lit, y compris en assumant les coûts de traitement et de prévention. Si vous ne pouvez pas payer le coût du traitement, informez-en votre coordonnateur ou coordonnatrice des services de garderie. Il ou elle pourrait vous aider à trouver des sources de financement.

Le gouvernement du Manitoba a mis en place un Programme de subventions pour la lutte contre les punaises de lit, qui aide les **programmes communautaires sans but lucratif** à traiter et à prévenir les infestations de punaises de lit. Les organismes communautaires sans but lucratif bénéficiaires d'une subvention peuvent s'en servir pour mettre en œuvre des initiatives concernant l'information sur les punaises de lit ou encore le traitement, la gestion et la prévention des infestations. Les organismes admissibles peuvent présenter une demande visant les coûts relatifs au traitement et à la prévention des infestations de punaises de lit, dans la limite de 2 000 \$.

Par ailleurs, le Programme de matériel de prévention des infestations de punaises des lits permet aux organismes admissibles de se procurer, à un coût réduit, des articles tels que des housses de matelas et de sommier à l'épreuve des punaises de lit, des détecteurs d'insectes et des registres des captures, des pièges à insectes, des sacs à linge solubles, des autocollants avertisseurs, des brochures d'information et des pièges transparents de surveillance des punaises de lit.

## Pour plus de renseignements :

Province du Manitoba Service d'information sur les punaises de lit

**Téléphone:** 1 855 3MB-BUGS

(1 855 362-2847)

lundi au vendredi de 7 h 30 à 16 h 30

**Courriel:** bedbugs@gov.mb.ca

**Site Web:** www.gov.mb.ca/bedbugs/index.fr.html

ou

Votre coordinateur ou coordonnatrice des services de garderie

# Ressources en ligne

Gouvernement du Manitoba : www.gov.mb.ca/bedbugs/index.fr.html

Office régional de la santé de Winnipeg : www.gov.mb.ca/asset\_library/fr/bedbugs/bed\_bugs\_fact\_sheet.fr.pdf

Ville de Winnipeg:

www.winnipeg.ca/cms/bugline/insect\_information/bedbugs.stm (en anglais seulement)

Gouvernement de l'Ontario : www.bedbugsinfo.ca/fr/

Michigan Manual for the Prevention and Control of Bed Bugs: www.michigan.gov/documents/emergingdiseases/Bed\_Bug\_Manual\_v1\_full\_reduce\_326605\_7.pdf (en anglais seulement)

Disponible dans des formats substituts sur simple demande.